

32006R1916

L 365/78

JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE

21.12.2006

**REGULAMENTUL (CE) NR. 1916/2006 AL COMISIEI  
din 18 decembrie 2006**

**privind deschiderea și modul de gestionare a contingentelor tarifare comunitare pentru anumii pești și  
anumite produse pescărești originare din Albania**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1616/2006 al Consiliului din 23 octombrie 2006 privind anumite proceduri de punere în aplicare a Acordului de stabilizare și asociere dintre Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Albania, pe de altă parte, precum și a Acordului interimar între Comunitatea Europeană și Republica Albania <sup>(1)</sup>, în special articolul 2,

întrucât:

- (1) Un acord de stabilizare și asociere dintre Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Albania, pe de altă parte <sup>(2)</sup>, denumit în continuare „acord de stabilizare și asociere”, s-a semnat la Luxemburg la 12 iunie 2006. Acordul de stabilizare și asociere este în curs de ratificare.
- (2) La 12 iunie 2006, Consiliul a încheiat un acord interimar privind comerțul și aspectele legate de comerț dintre Comunitatea Europeană, pe de o parte, și Republica Albania, pe de altă parte <sup>(3)</sup>, denumit în continuare „acord interimar”. Acordul interimar are ca obiectiv punerea în aplicare cât mai rapidă a dispozițiilor comerciale și a aspectelor legate de comerț prevăzute de acordul de stabilizare și asociere. Acordul interimar intră în vigoare la 1 decembrie 2006.
- (3) Acordul de stabilizare și asociere și acordul interimar prevăd că anumii pești și anumite produse pescărești originare din Albania pot fi importate în Comunitate, în limitele contingentelor tarifare comunitare, cu drept vamal redus sau drept vamal zero.

- (4) Contingentele tarifare comunitare prevăzute de acordul de stabilizare și asociere și de acordul interimar sunt anuale și acoperă o perioadă nedeterminată. Este necesar să se prevadă dispoziții privind deschiderea și modul de gestionare a acestor contingente tarifare.
- (5) În conformitate cu articolul 308a din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului Vamal Comunitar <sup>(4)</sup>, este necesar să se prevadă ca sistemul care trebuie aplicat gestionării contingentelor tarifare să fie cel prevăzut de Regulamentul (CEE) nr. 2454/93.
- (6) Este necesar ca statele membre să asigure accesul egal și continuu al tuturor importatorilor comunitari la contingentele tarifare și aplicarea neîntreruptă a nivelurilor vamale prevăzute pentru contingentele tuturor importurilor de produse în cauză în toate statele membre până la epuizarea contingentelor. Pentru a asigura eficiența gestionării comune a acestor contingente, statele membre ar trebui să fie în măsură să extragă din volumele contingentelor cantitățile necesare corespunzătoare importurilor efective. Gestionarea ar trebui să se desfășoare în strânsă cooperare între statele membre și Comisie. Aceasta din urmă ar trebui să fie în măsură să monitorizeze nivelul de utilizare a contingentelor și să informeze statele membre în consecință. Din motive de rapiditate și eficiență, comunicarea dintre statele membre și Comisie ar trebui să se efectueze, în măsura în care este posibil, pe cale electronică.
- (7) În conformitate cu acordul de stabilizare și asociere și cu acordul interimar, este necesar ca volumele contingentelor pentru anul 2006 să se stabilească pe baza totalului volumelor contingentelor de bază specificate în anexa III la acordurile menționate.
- (8) Prezentul regulament ar trebui să se aplice la data intrării în vigoare a acordului interimar și ar trebui să rămână în aplicare după intrarea în vigoare a acordului de stabilizare și asociere.
- (9) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului Codului Vamal,

<sup>(1)</sup> JO L 300, 31.10.2006, p. 1.

<sup>(2)</sup> Nepublicat încă în Jurnalul Oficial.

<sup>(3)</sup> JO L 239, 1.9.2006, p. 1.

<sup>(4)</sup> JO L 253, 11.10.1993, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 402/2006 al Comisiei (JO L 70, 9.3.2006, p. 35).

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

#### Articolul 1

(1) Produsele originare din Albania și enumerate în anexă, care sunt puse în liberă circulație în Comunitate, beneficiază de drept vamal redus sau de drept vamal zero, la nivelurile și în limitele contingentelor tarifare comunitare anuale specificate în anexa menționată.

Aceste produse sunt însoțite de o dovadă de origine în conformitate cu Protocolul nr. 4 la acordul de stabilizare și asociere și la acordul interimar.

(2) Fiecare stat membru garantează importatorilor de produse menționate la alineatul (1) accesul egal și neîntrerupt la contingentele tarifare atâta timp cât soldul volumului contingentului în cauză permite acest lucru.

#### Articolul 2

(1) Contingentele tarifare menționate la articolul 1 sunt gestionate de către Comisie în conformitate cu articolele 308a, 308b și 308c din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 18 decembrie 2006.

(2) Comunicările referitoare la gestionarea contingentelor tarifare între statele membre și Comisie se transmit, în măsura în care este posibil, pe cale electronică.

#### Articolul 3

(1) Volumul contingentelor tarifare individuale pentru preparatele sau conservele de hamsii (anșoa) menționate în anexă la numărul de ordine 09.1505 poate fi crescut în fiecare an și pentru prima dată în 2007 până când volumul anual al contingentului ajunge la 1 600 tone sau părțile convin să aplice alte dispoziții.

(2) Creșterea anuală menționată la alineatul (1) se poate aplica doar în cazul în care s-a utilizat cel puțin 80 % din volumul deschis în cursul anului anterior.

#### Articolul 4

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 decembrie 2006.

Pentru Comisie

László KOVÁCS

Membru al Comisiei

## ANEXĂ

Fără a aduce atingere normelor de interpretare a Nomenclaturii Combinată, formularea descrierii produselor trebuie considerată ca având doar o valoare indicativă, regimul preferențial fiind determinat, în contextul prezentei anexe, de domeniul de aplicare al codurilor NC. În cazul în care codul NC este precedat de „ex”, regimul preferențial trebuie determinat în același timp prin aplicarea codului NC și prin cea a descrierii corespunzătoare.

## PEȘTE ȘI PRODUSE PESCĂREȘTI

Nr. de ordine	Cod NC	Subdiviziune TARIC	Descriere	Volumul contingentului	Nivelul dreptului
09.1500	0301 91 10		Păstrăv ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> și <i>Oncorhynchus chrysogaster</i> ): viu; proaspăt sau refrigerat; congelat; uscat, sărat sau în saramură, afumat; fileuri și altă carne de pește; făină, pudră și pelete, proprii alimentației umane	De la 1 decembrie 2006 până la 31 decembrie 2006: 50 tone  De la 1 ianuarie până la 31 decembrie 2007 și pentru fiecare din anii următori: 50 tone	Scutire
	0301 91 90				
	0302 11 10				
	0302 11 20				
	0302 11 80				
	0303 21 10				
	0303 21 20				
	0303 21 80				
	0304 10 15				
	0304 10 17				
	ex 0304 10 19	40			
	ex 0304 10 91	10			
	0304 20 15				
	0304 20 17				
	ex 0304 20 19	50			
	ex 0304 90 10	11, 17, 40			
	ex 0305 10 00	10			
ex 0305 30 90	50				
0305 49 45					
ex 0305 59 80	61				
ex 0305 69 80	61				
09.1501	0301 93 00		Crap: viu; proaspăt sau refrigerat; congelat; uscat, sărat sau în saramură, afumat; fileuri și altă carne de pește; făină, pudră și pelete, proprii alimentației umane	De la 1 decembrie 2006 până la 31 decembrie 2006: 20 tone  De la 1 ianuarie până la 31 decembrie 2007 și pentru fiecare din anii următori: 20 tone	Scutire
	0302 69 11				
	0303 79 11				
	ex 0304 10 19	30			
	ex 0304 10 91	20			
	ex 0304 20 19	40			
	ex 0304 90 10	16			
	ex 0305 10 00	20			
	ex 0305 30 90	60			
	ex 0305 49 80	30			
ex 0305 59 80	63				
ex 0305 69 80	63				
09.1502	ex 0301 99 90	80	Dințos și specii de pageli ( <i>Dentex dentex</i> și <i>Pagellus</i> spp.): viu; proaspăt sau refrigerat; congelat; uscat, sărat sau în saramură, afumat; fileuri și altă carne de pește; făină, pudră și pelete, proprii alimentației umane	De la 1 decembrie 2006 până la 31 decembrie 2006: 20 tone  De la 1 ianuarie până la 31 decembrie 2007 și pentru fiecare din anii următori: 20 tone	Scutire
	0302 69 61				
	0303 79 71				
	ex 0304 10 38	80			
	ex 0304 10 98	77			
	ex 0304 20 94	50			
	ex 0304 90 97	82			
	ex 0305 10 00	30			
	ex 0305 30 90	70			
	ex 0305 49 80	40			
	ex 0305 59 80	65			
ex 0305 69 80	65				

Nr. de ordine	Cod NC	Subdiviziune TARIC	Descriere	Volumul contingentului	Nivelul dreptului
09.1503	ex 0301 99 90 0302 69 94 ex 0303 77 00 ex 0304 10 38 ex 0304 10 98 ex 0304 20 94 ex 0304 90 97 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	22 10 85 79 60 84 40 80 50 67 67	Lavrac ( <i>Dicentrarchus labrax</i> ): viu; proaspăt sau refrigerat; congelat; uscat, sărat sau în saramură, afumat; fileuri și altă carne de pește; făină, pudră și pelete, proprii alimentației umane	De la 1 decembrie 2006 până la 31 decembrie 2006: 20 tone  De la 1 ianuarie până la 31 decembrie 2007 și pentru fiecare din anii următori: 20 tone	Scutire
09.1504	1604 13 11 1604 13 19 ex 1604 20 50	10, 19	Preparate și conserve de sardine	De la 1 decembrie 2006 până la 31 decembrie 2006: 100 tone  De la 1 ianuarie până la 31 decembrie 2007 și pentru fiecare din anii următori: 100 tone	6 %
09.1505	1604 16 00 1604 20 40		Preparate și conserve de hamsii (anșoa)	De la 1 decembrie 2006 până la 31 decembrie 2006: 1 000 tone  De la 1 ianuarie până la 31 decembrie 2007 și pentru fiecare din anii următori: 1 000 tone (*)	Scutire

(\*) De la 1 ianuarie 2007, volumul anual al contingentului urmează să crească cu 200 tone, cu condiția ca cel puțin 80 % din contingentul anului anterior să se fi utilizat până la 31 decembrie din anul respectiv. Acest mecanism se aplică până când se ajunge la un volum anual al contingentului de 1 600 tone sau părțile convin să aplice alte dispoziții.